

VOX IN RAMA

(Once in Rama)

Motet for Six Voices
for Holy Innocents' Day

by
GEORGE KIRBYE
(circa 1565-1634)

Edited and arranged from the Tenbury MSS. 807-811; and an English text added
by EDMUND H. FELLOWES

Very moderate speed

SOPRANO *Vox Once*

SOPRANO *Vox in Ra - ma au - di - ta - a voice was -*

ALTO *Vox in Ra - ma au - di - a voice -*

TENOR *Vox in*
 Once in

TENOR *Vox in Ra - ma au - di - ta - est, a voice was heard,*

BASS

For practice only

Original pitch a tone higher. The second soprano part is wanting in the only known manuscript of this motet; it is reconstructed here by the Editor.

poco cresc.

in Ra - ma au - di - ta est,
in Ra - ma a voice was heard,
est, au - di - ta est, vox in
heard, a voice was heard, once in
ta est, au - di - ta est, poco cresc.
was heard, a voice was heard, est,
Ra - ma au - di - ta est, vox
Ra - ma a voice was heard, once poco cresc.
au - di - ta est, vox in Ra - ma
a voice was heard, once in Ra - ma
Vox Once in Ra - ma
poco cresc.

f

est, heard, vox in Ra - ma ma au - di -
- ta est, once in Ra - ma a voice

- ta was heard, au - di - ta est, vox once
a voice was heard, heard, heard,

au - di - ta est, vox in Ra - Ra -
a voice was heard, heard, heard,

- ma au - di - ta est, vox once
- ma a voice was heard, heard,

au - di - ta est, vox in Ra - ma
a voice was heard, heard, heard,

au - di - ta est, vox in Ra - Ra -
a voice was heard, heard, heard,

au - di - ta est, vox once
a voice was heard, heard,

cresc.

ta est,
was heard, au - di - ta est,
a voice was heard, ta est,
was heard, in Ra - ma au - di - ta est,
a voice was heard, au - di - ta est,
a voice was heard, in Ra - ma au - di - ta est,
a voice was heard, au - di - ta est,
a voice was heard, in Ra - ma au - di - ta est,
a voice was heard, vox once in Ra - ma

A musical score for a choral piece, likely for SATB voices. The score consists of six staves of music, each with a treble clef and a key signature of two flats. The lyrics are written in a combination of Latin and English, with some words in italics. The lyrics are as follows:

great mourn - ing and la - men - ta -
est, plo - ra - tus et u - lu - la - tus,
heard, great mourn - ing and la - men - ta - tion,
di voice ta est, plo - ra - tus et u - lu -
was heard, great mourn - ing and la - men -
plo - ra - tus et u - lu - la - tus,
great mourn - ing and la - men - ta - tion,
est, plo - ra - tus et u - lu -
heard, great mourn - ing and la - men -
au - di voice ta est,
a voice was heard,
plo - great

dim.

-tus, et u - lu - la - tus, -
-tion, and la - men - ta - tion,

plo - ra - tus et u - lu - la - tus, Ra -
great mourn - ing and la - men - ta - tion, Ra -

la - ta - dim. tus, plo - ra - tus et u - lu - la - tus, Ra -
- dim. great mourn - ing and la - men - ta - tion, Ra -

- ra - tus et u - lu - la - tus, et u - lu - la - tus, Ra -
mourn - ing and la - men - ta - tion, and la - men - ta - tion, Ra -

dim.

- tus, plo - ra - tus et u - lu - la - tus, Ra -
- dim. great mourn - ing and la - men - ta - tion, Ra -

- tus et u - lu - la - tus, Ra -
- ing and la - men - ta - tion, Ra -

dim.

p

Ra - chel plo - rans, Ra - chel plo - rans,
Ra - chel weep - ing, Ra - chel weep - ing,

- chel plo - rans, Ra - chel plo - rans, Ra - chel
- chel weep - ing, Ra - chel weep - ing, Ra - chel

- chel plo - rans, et u - lu - la - tus, Ra - chel plo - rans,
- chel weep - ing, and la - men - ta - tion, Ra - chel weep - ing,

- chel plo - rans, Ra - chel plo - rans, Ra - chel
- chel weep - ing, Ra - chel weep - ing, Ra - chel

p

Ra - chel plo - rans, et u - lu - la - tus, Ra - chel plo - rans,
Ra - chel weep - ing, and la - men - ta - tion, Ra - chel weep - ing,

- chel plo - rans, Ra - chel plo - rans, Ra - chel
- chel weep - ing, Ra - chel weep - ing, Ra - chel

Ra - chel plo-rans fi - li-os su - os, fi -
 Ra - chel weep-ing ov - er her child ren, ov -
 plo - rans, Ra - chel plo-rans fi - li-os su - os, fi -
 weep - ing, Ra - chel weep-ing ov - er her child ren, ov -
 Ra - chel plo - rans fi - li-os su - os, fi - li-os
 weep - ing, ov - er her child ren, ov - *poco cresc.*
 plo-rans, Ra - chel plo - rans fi - li-os su - os, fi - li-os
 weep - ing, Ra - chel weep - ing ov - er her
 poco cresc.
 Ra - chel plo - rans, plo - rans fi - li-os su - os, fi - li-os
 weep - ing, weep - ing ov - er her
 Ra - chel plo - rans, fi - li-os su - os, fi -
 weep - ing, ov - er her child ren, ov -
 - li-os su - os, no - lu - it con - so - la -
 - er her child ren, nor would she be con - sol
 - li-os su - os, no - lu - it con - so - la -
 - er her child ren, nor would she be con - sol
 - su - os, no - lu - it con - so - la - ri, con - so - la -
 - child - ren, nor would she be con - sol - ed, be con - sol
 - su - os, no - lu - it con - so - la -
 - child - ren, nor would she be con - sol
 - su - os, no - lu - it con - so - la - ri,
 - child - ren, nor would she be con - sol - ed,
 - li-os su - os,
 - er her child ren,

ri, con - so - la - ri, no -
ed, be con - sol - ed, nor -
it con - so - la - ri, con - so -
she be con - sol - ed, be con -
ri, no - lu - it con - so -
ed, nor - would she be con -
ri, no - lu - it con - so - la - ri,
ed, nor - would she be con - sol -
ri, no - lu - it con - so - la - ri,
ed, nor - would she be con - sol -
no - lu - it con - so - la -

p

no - lu - it con - so - la -

nor - would she be con - sol -

pococresc.

mf

molto dim.

no - lu - it con - so - la -
nor would she be con - sol
molto dim.

ri, ed, no - lu - it con - so - la -
nor would she be con - sol
molto dim.

- it con - so - la - ri, no - lu - it
she be con - sol - ed, nor would she
molto dim.

- la - ri, con - so - la - ri, con -
- sol - ed, be con - sol - ed, be -
molto dim.

- lu - it con - so - la - ri, con -
- would she be con - sol - ed, be -
molto dim.

ri, ed, no - lu - it con - so - la -
nor would she be con - sol -
molto dim.

ri, ed, no - lu - it con - so - la -
nor would she be con - sol -
molto dim.

pp e rit.

ri, ed, pp e rit. qui for a non sunt. not.

ri, ed, qui for a they non sunt. not.

con be so - la - ri, qui a non sunt, non sunt. not.

con - sol - ed, for they are not, are

so - la - ri, qui a non sunt. not.

con - sol - ed, for they are

so - la - ri, qui a non sunt. not.

con - sol - ed, for they are

ri, ed, qui for a they non sunt. not.

pp e rit.

58